

ജീവിതരേഖ
പി.കെ ജമാൽ

ക്രിസ്തുമതി പാരമ്പര്യത്തിലെ സാഹിത്യം

ഒരു അധികാർഡിന്റെ വത്താരന്ത് പ്രബോധന-വിപ്ലവ മനസ്സിലും ഒരു യാത്ര

പണ്ണിത്തും വാഗ്നിയും പ്രഭോധകനുമായ ശൈവ് അഹർമദ്യത്ത് വരതാൻ അറബി-ഇസ്ലാമിക ലോകത്ത് വിശ്വാസം വ്യക്തിത്വമാണ്. വരതാൻ വുത്തബകളും പ്രഭാഷണങ്ങളും കൂടാനുകളും ആയിരിക്കണമെങ്കായ എടു യങ്ങളെ വെള്ളപ്പത്രതകൾ നൽച്ചിട്ടുണ്ട്. കഴിഞ്ഞ റിമദ്ദാ നിലെ നാല് വെള്ളിയാഴ്ചയും കൂവെവത്തിലെ സൗത്ത് സുർഖിൽ വരതാൻ വുത്തബ നടത്തുന്ന ശൈവ് ജാബിറുൽ അലി അസ്സബാഹ് മസ്ജിദിൽ സംബന്ധിച്ച്, ധനുഃഘം അനുഗ്രഹിതവുമായ ആ പ്രഭാഷണങ്ങൾ ശ്രവിക്കാൻ സാധിച്ച നിർവ്വചിത്രയുടെ നിറവിലാണ് വരതാൻ പ്രഭോധന-വിപ്പവ മന്ത്രിലും ദയുള്ള അനുയാത്രം. ജീവിതം പ്രഭോധ നത്തിന് സമർപ്പിച്ച വരതാൻ എടുയെ തത്തിൽ തുടക്കുന്ന വിശ്വാസത്തിന്റെയും വിപ്പവത്തിന്റെയും വികാരങ്ങളും വാങ്ങി പ്രഭോദനം കൊള്ളാൻ കഴിയുന്ന ആയിര അഞ്ചിൽ ഒരുവന്നാണ് കഴിയുക എന്നത് ജീവിതത്തിലെ മഹാഭാഗമാണ്.



പണ്ണിതും വാദിയും
പ്രവോധകനും വായ്
ബൈബിൾ അഹം ദാത
വത്താൻ അഭിവീ –
ഇസ്ലാമിക ലോകത്ത്
വിശ്വരൂപ വ്യക്തിത്വമാണ്.
വത്താൻ
വൃത്തിഖടകളും പ്രവോദ
ബാജാറും കൂടാസുകളും
ആയിരക്കണക്കായ
ഹ്രദയങ്ങളെ വെളിച്ച്
നേതകൾ നായിച്ചിട്ടുണ്ട്.

କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଅନୁଵାଚକ ମନ୍ୟୁକଳେ
ତର୍ଫିତମାଙ୍କୁ ପ୍ରାସାଦରେଇ ଅରୁ
ଶବ୍ଦରେ ଆପରୁଦ ଜୀବିତ ତତ୍ତ୍ଵରେ
ବ୍ୟାପରୀକ୍ଷାକାରୀ।

എൻപিটുകളുടെ തുടക്കം. സിറി യയിലെ ഹമാപ്പന്നത്തിൽ അയിരക്കണ കായ ഇവ് വാനുൽ മുസ് ലി മുസ് പ്രവർത്തകരെ കൊന്നൊടുക്കി അകൾ യുള്ള ശ്രമങ്ങളിൽ കൊണ്ടുപോയി കൂഴി ആമുഴിയ സന്ദർഭം. അറബി നാടുകളിലെ നിന്തനിനു പ്രതികരണത്തിൻ്റെ ഒരില പോലും അനങ്ങാത ദൃഢപകർമായ പദ്ധതിലെത്തിൽ വരതാരേൾ കണ്ണിരിൽ കൂതിർന്ന മുഴങ്ങുന്ന ശബ്ദം ഹൃദയഭി തിക്കരെ ഭേദിച്ചു. പള്ളി വിരകാഞ്ച. ദ്രോതാക്ഷർ പ്രകവിതരായി. കണ്ണുകൾ സജലങ്ങളായി. മനസ്സുകൾ തരളിത്തമായി. തേങ്ങ ലുകൾ ഉയർന്നു. അന്നത്തെ തീവ്രപ്പാർ പ്രസംഗത്തിലെ വാക്കുകൾ ഓർക്കുന്നു: “യാ ജിദാറസ്സാമിത്തൈൻ, അയ്യു സമാഹൻ തുളില്ലുവും, അയ്യു അർജിൻ തുങ്ങപിഹിം” (മൗനികളുടെ മതിലുകളേ, ഏതാകാശമാണ് അവർക്ക് തന്നെവിരിക്കാനുള്ളത്? ഏത് ഭൂമിയാണ് അവർക്ക് അഭ്യമരുളാനുള്ളത്?) സിറിയ തിലെ ദുരിത ബാധിതരെ സഹായിക്കാനുള്ള വരതാരേൾ ആഹാന തിനിൻ്റെ ഫലം പുറത്തെ പള്ളിയിലെ വിരപ്പിൽ അനരലുകൾ ദിനാറായി വിണ്ണു (രണ്ടു കോടി അറുപതു ലക്ഷം രൂപ).

രണ്ടു മാസം കഴിഞ്ഞുകാണും,
പ്രവോധനപര്യടക്കം കഴിഞ്ഞ് അമേരിക്ക
യിൽനിന്ന് തിരിച്ചെത്തിയ വത്താൻ
ബുദ്ധി ആരാബിക്കുന്നത് സുരക്ഷയ്ക്ക്
മറിലെ മുപ്പത്താറാം സുക്കരം ഓതിയാ
ണ്. “പ്രവാചകരേ! തരങ്ങൾ ഭാസന്
അല്ലാഹു മതിയായവനല്ലയോ? അവന്
പുറമെയുള്ളവരെപ്പറ്റി അവർ നിന്നെ



അമ്പദുർഘട്ട സംഗ്രഹം



ഓ. മുസ്തക് വിഭാഗി



അമ്പദു吏 അസൂ

‘ହସଜୀବୁଦ୍ଧ ଅବୀସ୍ୟକ
ହୋଇବ’ ତିବିନ ସମରପିତ୍ତ
ଶିଗୁଳାଣ ତେଣ୍ଡରେତାଙ୍କ (ଶି
ଲ୍ଲାପୁର୍ଣ୍ଣ ଚନ୍ଦ୍ରଜିତାର
ଆବୀସ) ବାରମ୍ବିଷିକରୁଣ
ବତତାର, ରହିଥିଲିଗୁଂ
ହୁଣ୍ଡତିମାତ୍ରକରୁଣ ଵେଣ୍ଟି
ତ୍ରୈସିକରୁଣତକୁ ଶବ୍ଦରୀ
କରୁଣତକୁ ଯୁଗାବ୍ୟବିକାଳ
ଆହେବାନିବେ ଆବୀର୍ଜନିର
ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣ ସଞ୍ଚାରିତିକୁ ମହା
ସତ୍ୱିନ ହୋଇଲୁ
ଆବୀର୍ଜନିଲୁ ଅର୍ଥାତ୍ କିନ୍ତୁ
ଯୁଗସ୍ଵର୍ଗର ବରତାବିକରୁ
ଶିଗୁର ଛାନ୍ତର କେବାକୁ
ବୋଲି ଏହି ଦେବାକରର
ପ୍ରତିନିଧିତାଙ୍କ ବେଳୁଣ
ଆରମ୍ଭରେତାଙ୍କ
ପ୍ରବର୍ତ୍ତତା ରତ୍ନିଯୋଦ୍ୟ
ଖୁଲ୍ଲ ହେଉକୁବାରିଲୁ
ପ୍ରବୃତ୍ତିକରୁଣକର୍ଯ୍ୟାବୀରିଜୁ
ନୁହ ଆଦେଶିବି.

പേടിപ്പിക്കുന്നു.” പള്ളി കാത് കൂർപ്പിച്ചു. ഏതോ അജ്ഞാതസംഖ്യാ വിവരിക്കുന്നതിൽന്റെ മുഖവും അവർ ആ സുക്തത്തിൽ ദർശിച്ചു. വര്ത്താൻ വിവരിച്ചു തുടങ്ങി: “ഈ ഇര പള്ളി ബോംബിട്ട് തകർത്ത് എന്നെന്നും റിങ്കേഴ്ചയും ഇല്ലാതാക്കാനും ഇസ്ലാമിലേ ശബ്ദം എന്നെന്നേക്കുമായി അവ സാന്നിപ്പിക്കാനും ഉദ്ദേശിച്ച് അയൽ രാജ്യത്തെ ഒരു സംകൂടം നിരയാറിച്ച രണ്ട് വ്യക്തികൾ തുഡി ചെയ്തു ഇവിടെ സന്നിഹിതരായിരിക്കുന്നു. അവർക്ക് വേണ്ടി ഇസ്തിഗ്‌ഹാർ നടത്താൻ എന്നോടഭൂമിക്കുന്നു.” ജനങ്ങൾ സ്ത്രീയർായി. നിമിഷങ്ങൾക്കും പൊലിയൂമായിരുന്ന തങ്ങളുടെ ജീവിതം തിരിച്ചുനൽകിയ അല്ലാഹുവിനെ അവർ വാഴ്ത്തി.

விஷய ஈடுபாடு வெவ்வியூ அது
வூட்டுப்பகலை வேரிடுவிருத்தி. வேலை-அனாரா
ச்ட்டி - ஸாமூ ஹிக் விஷய ஈடுபாடு கைக்காரும்
பெற்று வருதலை நாவில்கின் மறை, மறை நிறைவீடிதா, ஸுர்மா, நாகம், பஜால்.... ஏல்லாம் அவர் கேட்கப்படிச். நவி(ஸ)யுடு வஹாத்து செலவு வருதலை நாவில்லுடு கேட்குக்கிண்டபோல் ஸ்ரோதாக்கரை தேவை. ஆஃவாரத்தால் உபானிவீபூ
ஷுபத்தைப் பூ கருதும் கண்ணுக்கழுமாயி ஒரு மற ஸ்விட்டில் நினைவுபோலெய்யான் ஜங் பதினிவிடி கிடின்றியத்.

‘മസ്ജിദുൽ അവസ്യുടെ മോചന’ തിന്ന്
സംസ്ക്രിപ്ത മിസിയാൻ തണ്ട്രേതതന്ന് (മിസ്കൃത മസ്ജി
ദിൽ അവസ്യ) ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്ന വത്താൻ, ഹരാ
സിനും ഇള്ളിതിഹാഡക്കാം വേണ്ടി ത്രസിക്കുന്നതും
ശബ്ദിക്കുന്നതും സാഖാവികം. അപ്പറാനിലെ
അവസ്ഥയിൽ സൃഷ്ടി സായ്യാ മിനും ഫലസ്തീൻ
പോരാളി അവസ്ഥയ്ക്ക് അസ്ഥാമിനും യുസുഫുൽ
ബാറാവിക്കും മിസർ ഷിഖൻ കൊടുക്കുന്നേൻ ആ
നേതാക്കൾ പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്ന ആദർശ
നേതാട്ടം പ്രവർത്തന രീതിയോടുമുള്ള ഏകകൃ
ഡാർശ്യം പ്രവൃത്താപിക്കുകയായിരുന്നു അദ്ദേഹം.
ലോകമെങ്ങുമുള്ള മർദ്ദിത ജനകോടികൾക്ക്
വേണ്ടി ശബ്ദിക്കുകയും പ്രാർമ്മിക്കുകയും
ചെയ്യുന്ന വിമോചകൻ സ്വരമാണ് ആ വാക്കുക
ഭിൽ.

ତିଳିରେ ଓ ଆଦୟାତ୍ମକୁଣ୍ଡିଯୁଙ୍କ ହୁଲ୍ଲାତ ଯାଏନ୍. ତିକଣଠ ନିର୍ମତାରେ ନିରିଶାରବା ବି. ହୁନ୍ଦବୁଂ ପଲବୁଂ ତୋର କଣ୍ଠୀଯାଚ୍ଛ୍ଵ. ଏହେଜୋଟ୍ ହୋବାଣେ? ବାଣି ଏହିତାଙ୍କ? ଲକ୍ଷ୍ମୀ ମେ ତୁ ମି ଲୁହାତ ଜୀବି କାଳ ସ୍ଵପ୍ନକିମନ୍ଦରେ ପ୍ରେସ୍ଟବଗାଣେ ତୋର? ଅନ୍ତ ରଂଗ ଶୁଣ୍ଟୁ. ନିରାଶଯୁଂ ଦ୍ୟଃପବ୍ୟୁଂ କାହିଁମ ପାରିତିଥିଲ ହୃଦୟତିରେ ଶୋକ ଭାବ ହୁଏକିବେକାଳ ଆଶାସତିରେ ତୁରୁତିର ତେବେ ଅଧିମିଳ୍ଲାତ ମରୁଭୂମି ଯୁଦ୍ଧ ମନ୍ତ୍ରକ୍ଷିଲେଖକ ତୋଣେକାନ୍ତୁ. ଏହିବିନ ବିଶେଷଚିତ୍ତବିନ୍ଦୁକୁ ଚୋପ୍ତ ଅସରକ ଆରୁ ମରୁପଦି ତରୁଂ? ଏହିକାର ତ ଯୁଦ୍ଧ ତୀର ଅନ୍ତିତ ତୋର କାରୋତୋରିତ୍ତୁ. ପକ୍ଷେ, ମଲମିଳ୍ଲାତ ବିନନ୍ଦୁଂ ଦ୍ୟଃପିତରିତ୍ତୁମାତି ତିରିଶ୍ଚିପେଣ ରୂପ. ହୁଏ ଅବସମ କୁଣ୍ଡ ନାର ତୁରନ୍ତିନ୍ଦୁ. ପିଲାନ ଓ ଵରିଷ୍ଠ କିଶ୍ଚରିପ କ୍ରତ୍ୟନୀଂର ହରିଶ୍ଚିଦ୍ଵାରିତ ଲେଖିବିଟ୍. ଅର ଵରିଷ୍ଠ ମାଣ୍ଡ ଜୀବିତରେ ମାଦ୍ରିମରିଚ୍ଛ ସଂଭବ ଉଣ୍ଟାଯିତ ଏକ ତୋଣେରକୁଣ୍ଡ.

හුතෙයු කේතුපොරු ඇගේ හැඳ
යතිනිස් කුඩා තිරු ගා යුතු පාකයක
නොයු තක්සාගත් ප්‍රතිය එල
ඡිංකඥු ප්‍රතික්ෂකඥු කුඩා බෙඟු
තායු එගින් ගාවපුදු, ඔබා සැස් නිස්
කානු පොයි. මූග් මාසා ක්ෂීරතුකා
ණු, එගෙ අවර් අවරු ගෙය
සෙල්ලි ගේ මෙයාවික් පරියෙශුතියි.
අනායා ගු මාසාමායි න්‍යාජිපිලියා
යිරුණු රාත්‍රි මුදුවා පර්චුකර්. අත්
පු පුදු ගෙර ගිණු. අකුලට ගිණු
සුඩ්වර බාක් මුශ්ඩීයපොරු, අවර්
බාකීගෙ පරිහාසිංහු සාසාරිකා
නත එගේ යුතු පෙනු. එගින්
මග්ග්ලාවාවත පළ වාකු කඥු ආවර්
෉රු ණුනාගත් කෙරුකා. ‘පරිග්‍රීතිගේ

‘ഭേതിക വ്യാവ്യാനം’, ‘വൈരുധ്യായി ഷിൽ ഭേതികവാദം’, ‘പ്രോലിറേറിയൻ വ്യവസ്ഥിതി’, ‘ബുർഷാ-പിന്തിരിപ്പുൾ ചിത്കൾ’, ‘സോഷ്യലിസ്റ്റു് കമ്മ്യൂണി സവും ലെംഗിക്കത്തിലും സമ്പത്തിലും’ അങ്ങനെ പലതും. പിന്നെയും എന്തൊ കെരേയോ പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരക്കും. എൻ്റെ ഇളം ബുദ്ധിയിലിട്ട് കടിച്ചാൽ പൊട്ടാത്ത ആ വാക്കുകൾ മനനം ചെയ്തു നോക്കും. ഇള പ്രയോഗങ്ങളുടെ പൊരു തീരിയാതെ എൻ്റെ ഹ്യൂദയം അസ്പദമാ കും. എൻ്റെ ഉള്ളിൽ അത് സംഘർഷമു ദ്രവക്കി. അത് ചോദിച്ചു മനസ്സിലാക്കാൻ എൻ്റെ ലജശ എന്നെ അനുവദിച്ചതുമില്ല. അവരെക്കു വലിയ വലിയ ബുദ്ധിജി വികൾ, ചിത്കരാർ, പ്രതിഭാധനരാർ, സാഹിത്യകാരരാർ, കവികൾ, ഗ്രന്ഥകാ രരാർ. അവരോടൊക്കെ സംവിക്കാൻ എന്നിക്കെങ്ങനെ യെരും വരും? എന്ന് മുന്നം പാലിക്കും.

അസാമുന്നായി കിടന്ന ഒരു പുലർ വേളി. സുവാൾ ബാക്കിവിളി കേട്ട്. ‘അ ലിംഗാഹു അക്കബർ’ എന്ന് മുഖഭിന്നം പറ ഞെപ്പോൾ അവർ അല്ലാഹുവിനെ കളി യാക്കുന്നത് കേട്ട്. ശഹാദത്ത് കല്പിമ ചൊല്ലിയപ്പോൾ നബിയെ പരിഹരിസിക്കു നു. ഇരയുമായപ്പോൾ എൻ്റെ ഉള്ളിഞ്ഞ യുള്ളിൽ എവിടെയോ ഒരു കാളൽ. വി ശാസത്തിൻ്റെ ലാവ അനുരംഗത്ത് തിള ചുമിയുന്നു. രണ്ടിപ്പർവതം പെട്ടാനോ രുങ്ഗുനു. ഇരുട്ടിൽ അലയുന്ന ഒരാർക്ക് അല്ലാഹു വെളിച്ചും നൽകുന്നമെന്ന് ഉദ്ദേ ശിച്ചാൽ അതിന്റെ വഴികൾ അവൻ എളു പ്പുമാക്കും. ഒരുന്നാൾ സെല്ലിന്റെ മേധാവി പറഞ്ഞു: “എൻ്റെ യാത്രയിൽ അമാർമ കമ്മ്യൂണിസം നാൻ ദർശിച്ചതും അനുഭ വിച്ചതും ഇരജിപ്പശ്ശുൻ ജനകീയകവി അബ്ദുലിയുമായുള്ള കുടിക്കാച്ചയിലാ സ്. കമ്മ്യൂണിസം പുർണ്ണാർമ്മതിൽ നട പ്പാക്കുന്ന ഏക വ്യക്തി എൻ്റെ അനുഭവ ത്തിൽ അദ്ദോഹമാണ്” നാന്ന് അതുരി

ബന്ധം ചെയ്യുമ്പോൾ, അവരുടെ പ്രസ്താവന നിലനിൽക്കുന്നതു തോന്തരിക്കി: “അഭത്തങ്ങെന മനസ്സിലായി.” “അതോ, പരയാം, രാവിലെ ഞങ്ങൾ ഒരുമിച്ചു പുറത്തെക്കിണങ്ങുമ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിരുൾ്ള ഭാര്യ വാതിൽക്കൽവന്ന് അദ്ദേഹത്തിന് ഇരുക്കവിലില്ലും ചുംബനം നൽകിയാണ് യാത്രയാക്കുക. അപ്പോൾ ഒരു ചുംബനം അരികിൽ നിൽക്കുന്ന ഏ നിക്കും അവർ തരും. എങ്ങൻ ഉറങ്ങാൻ കിടക്കുമ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിരുൾ്ള ഭാര്യ ഞങ്ങൾക്കിടയിലാണ് കിടക്കുക.” അങ്ങെന അയാൾ പ്രത്യും പാണ്ടുകൊണ്ടിരുന്നു. ഇത്രയും കേട്ടു കഴിഞ്ഞപ്പോൾ എൻ്റെ കണ്ണാളിൽ ഇരുൾ്ള പരക്കുന്നതുപോലെ.

“എൻ്റെ ഹ്യൂദയതിൽ കൊള്ളുന്നതിട്ടും ആരോ വലിക്കുന്നതുപോലെ. അന്തരംഗം ചിന്താവിവരമായി. നിമിഷങ്ങൾക്ക് യുഗ അഭ്യൂത ദൈർഘ്യം. താൻ ആത്മഗതം ചെയ്തു: “ഇതാണോ ഇവർ വാഴ്ത്തിപ്പിച്ച് ടുന് വിസ്ഥിപ്പിച്ചു! ഇതാണോ പുതിയ ചിന്ത കൾ! ഇതാണോ സ്വാത്രത്രും! അല്ലാഹു വാൻ സത്യം, ഇത് പെശാചിക വപന അഭ്യാസം.” ഇത്രയുമായപ്പോൾ സദസ്സി ലെബാരഡ് ദയരും സംഭരിച്ച് ഒരു ചോദ്യം തൊടുത്തുവിട്ടു: “സംഖാവേ! കമ്മുണിസ്തിനെ ഉത്തരവാദാഹരണമായി അഞ്ച് ഇത് കാണുകയും അനുഭവിക്കുകയും ചെയ്തതിലും, എന്തുകൊണ്ട് അങ്ങ യുടെ ഭാരുചെയെ തങ്ങങ്ങളോടൊപ്പു കിടത്തി നമുക്ക് പകിട്ടുകൂടാ?” അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജാള്യ തതിൽ പൊതിഞ്ഞ മറുപടി താനോർക്കുന്നു: “ഓ! എൻ്റെ കാരുമോ? ഫഴയ പിന്തിപ്പും-ബുർഖാ ചിന്നാഗതി കളുടെ അവഗിഷ്ഠം അഞ്ചൾ എന്നിൽ ഇപ്പോഴും ബാക്കികിടക്കുന്നു. ആ മാറ്റപ്പോൾ പേരിയാണ് താൻ ഇപ്പോഴും നടക്കുന്നത്. നാമെല്ലാം അതിൽനിന്ന് മുക്കരാവുന്ന ഒരു നല്ല നാളെ വരും.”

ഈ സംവേദനത്താട എൻ്റെ ജീവി തത്തിലെ വഴിത്തിരിവിന് തുടക്കമായി. ഇവരല്ലാത്ത പുതിയ സഖാക്കളെ തേടി യായി എൻ്റെ അലച്ചിൽ. അല്ലാഹുവിൻ്റെ തീരുമാനമന്നുപറയുടെ, ഒരു ദിവാനിയു തിൽ ഞാൻ എത്തിപ്പുടുകയും അവിടെ പുതിയ ചില സുഹൃത്തുകളെ പരിചയ പ്പുടുകയും ചെയ്തു. നമസ്കാരത്തിൽ നിഷ്ഠയുള്ളവരായിരുന്നു അവർ. അസ്യർ നമസ്കാരം കഴിഞ്ഞാൽ അവർ അൽപ്പ സമയം കടലോരത്ത് ചെലവഴിച്ച് തിരി ചുപ്പോരും. അവർ ചെയ്ത ഒരു വലിയ ‘കുറ്റ്’മായി ഞാനോർക്കുന്നത് വല്ലപ്പേറും ശുഭാക്ര ചീട്ടുകളിയായിരുന്നു; അതും മട്ട പൂജയാക്കുന്ന തുടങ്ങുകളിലെ വിരസത യക്കാറാം അൽപ്പസമയം മാത്രം.

(രാജ്യം)